

UBND TỈNH SƠN LA
SỞ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 849/SGDDĐT-TCCB
V/v hướng dẫn quy đổi chứng chỉ
ngoại ngữ

Sơn La, ngày 06 tháng 5 năm 2019

Kính gửi:

- Ủy ban nhân dân huyện Sông Mã;
- Ủy ban nhân dân các huyện, thành phố.

Thực hiện phiếu chuyển văn bản ngày 02/4/2019 của Văn Phòng Ủy ban nhân dân tỉnh về việc giao Sở Giáo dục và Đào tạo có văn bản trả lời Ủy ban nhân dân huyện Sông Mã tại Công văn số 599/UBND-NV ngày 28/3/2019 về việc quy đổi chứng chỉ ngoại ngữ; đồng thời hướng dẫn các đơn vị trong toàn tỉnh việc quy đổi chứng chỉ ngoại ngữ, Sở Giáo dục và Đào tạo Sơn La hướng dẫn cụ thể như sau:

1. Đối với chứng chỉ tiếng Anh trình độ A theo Quyết định số 177/QĐ-TCBT ngày 30/01/1993 của Bộ Giáo dục và Đào tạo quy định chương trình tiếng Anh thực hành A, B, C và chứng chỉ trình độ A1 theo Quyết định số 66/2008/QĐ-BGDĐT ngày 02/12/2008 của Bộ Giáo dục và Đào tạo quy định chương trình giáo dục thường xuyên về tiếng Anh thực hành được sử dụng tương đương chứng chỉ/chứng nhận tiếng Anh bậc 1 của Khung năng lực ngoại ngữ 6 bậc.

2. Đối với chứng chỉ tiếng Anh trình độ B theo Quyết định số 177/QĐ-TCBT ngày 30/01/1993 của Bộ Giáo dục và Đào tạo quy định chương trình tiếng Anh thực hành A, B, C và chứng chỉ trình độ A2 theo Quyết định số 66/2008/QĐ-BGDĐT ngày 02/12/2008 của Bộ Giáo dục và Đào tạo quy định chương trình giáo dục thường xuyên về tiếng Anh thực hành được sử dụng tương đương chứng chỉ/chứng nhận tiếng Anh bậc 2 của Khung năng lực ngoại ngữ 6 bậc.

3. Đối với chứng chỉ tiếng Anh trình độ C theo Quyết định số 177/QĐ-TCBT ngày 30/01/1993 của Bộ Giáo dục và Đào tạo quy định chương trình tiếng Anh thực hành A, B, C và chứng chỉ trình độ B1 theo Quyết định số 66/2008/QĐ-BGDĐT ngày 02/12/2008 của Bộ Giáo dục và Đào tạo quy định chương trình giáo dục thường xuyên về tiếng Anh thực hành được sử dụng tương đương chứng chỉ/chứng nhận tiếng Anh bậc 3 của Khung năng lực ngoại ngữ 6 bậc.

4. Đối với chứng chỉ tiếng Anh trình độ B2 theo Quyết định số 66/2008/QĐ-BGDĐT ngày 02/12/2008 của Bộ Giáo dục và Đào tạo quy định chương trình giáo dục thường xuyên về tiếng Anh thực hành được sử dụng tương đương chứng chỉ/chứng nhận tiếng Anh bậc 4 của Khung năng lực ngoại ngữ 6 bậc.

5. Đối với chứng chỉ tiếng Anh trình độ C1 theo Quyết định số 66/2008/QĐ-BGDĐT ngày 02/12/2008 của Bộ Giáo dục và Đào tạo quy định chương trình giáo dục thường xuyên về tiếng Anh thực hành được sử dụng tương đương chứng chỉ/chứng nhận tiếng Anh bậc 5 của Khung năng lực ngoại ngữ 6 bậc.

6. Đối với chứng chỉ tiếng Anh trình độ C2 theo Quyết định số 66/2008/QĐ-BGDĐT ngày 02/12/2008 của Bộ Giáo dục và Đào tạo quy định chương trình giáo dục thường xuyên về tiếng Anh thực hành được sử dụng tương đương chứng chỉ/chứng nhận tiếng Anh bậc 6 của Khung năng lực ngoại ngữ 6 bậc.

7. Đối với chứng chỉ/chứng nhận tiếng Anh do các tổ chức khảo thí nước ngoài tổ chức thi và cấp, được công nhận và còn thời hạn sử dụng có giá trị thay thế trình độ A2, B1, B2, C1, C2 theo bảng quy chuẩn trình độ tại mục 4, Quyết định số 66/2008/QĐ-BGDĐT ngày 02/12/2008 của Bộ Giáo dục và Đào tạo quy định chương trình giáo dục thường xuyên về tiếng Anh thực hành.

Khung tham chiếu Châu Âu (CEFR)	IELTS	TOEFL Paper	TOEFL Computer	TOEFL Internet	Cambridge ESOL Exams	Khung NLNN 6 bậc Việt Nam
C2	7.5 7.0	600	250	100	CPE (pass)	6
C1	6.5 6.0	577 550	233 213	91 80	CEA (pass)	5
B2	5.5 5.0	527 500	197 173	71 61	FCE (pass)	4
B1	4.5 4.0	477 450	153 133	53 45	PET (pass)	3
A2	3.0				KET (pass)	2
A1						1

Các khung tham chiếu chứng chỉ/chứng nhận tiếng Anh

8. Đối với một số ngoại ngữ khác (tiếng Nga, Pháp, Đức, Trung, Nhật) thực hiện theo bảng tham chiếu quy đổi một số chứng chỉ/chứng nhận ngoại ngữ tương đương cấp độ B1 khung tham chiếu Châu Âu (CEFR) ban hành kèm theo Thông tư số 15/2014/TT-BGDĐT ngày 15/5/2014 của Bộ Giáo dục và Đào tạo.

Cấp độ (CEFR)	tiếng Nga	tiếng Pháp	tiếng Đức	tiếng Trung	tiếng Nhật	Khung NLNN 6 bậc Việt Nam
B1	TRKI 1	DELFB1 TCF niveau 3	B1 ZD	HSK cấp độ 3	JLPT N4	3

Bảng tham chiếu quy đổi tiếng Nga, Pháp, Đức, Trung, Nhật tương đương cấp độ B1 khung tham chiếu Châu Âu (CEFR)

Trên đây là hướng dẫn quy đổi chứng chỉ ngoại ngữ, Sở Giáo dục và Đào tạo trả lời UBND huyện Sông Mã và các đơn vị, địa phương áp dụng triển khai thực hiện./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VT, TCCB&CTTT, Cường (13b).

**KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**

Nguyễn Duy Hoàng